

4. Sodišče za uslužbenca je kršilo obveznost obrazložitve glede preučitve plačilnega razreda pritožnika;
5. Sodišče za uslužbenca ni izpolnilo obveznosti obrazložitve glede uporabe upoštevne sodne prakse.

Tožba, vložena 12. decembra 2011 – European Dynamics Belgium in drugi proti Evropski agenciji za zdravila

(Zadeva T-638/11)

(2012/C 49/52)

Jezik postopka: grščina

Stranke

Tožeče stranke: European Dynamics Belgium SA (Bruselj, Belgija), European Dynamics Luxembourg SA (Ettelbrück, Luksemburg), Evropaiki Dinamiki - Proigmena Sistimata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE (Atene, Grčija), European Dynamics UK Ltd (London, Združeno kraljestvo) (zastopnik: B. Christianos, odvetnik)

Tožena stranka: Evropska agencija za zdravila

Predlogi

Tožeče stranke Splošnemu sodišču predlagajo, naj

- razglasi za nično odločbo Evropske agencije za zdravila EMA/787935/2011 (v nadaljevanju: EMA), ki je bila tožečim strankam vročena 3. oktobra 2011 in s katero je EMA zavrnila njihovo ponudbo, ki so jo oddale v okviru spornega javnega razpisa;
- razglasi za nično odločbo vršilca dolžnosti izvršnega direktorja EMA EMA/882467/2011 z dne 9. novembra 2011, s katero je bila zavrnila prošnja tožečih strank, naj se jim sporoči sestava ocenjevalne komisije; in
- EMA naj se naloži plačilo vseh stroškov tožečih strank.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeče stranke s to tožbo predlagajo razglasitev ničnosti teh aktov: prvič, odločbe EMA EMA/787935/2011, ki je bila tožečim strankam vročena 3. oktobra 2011 in s katero je EMA zavrnila njihovo ponudbo, ki so jo oddale v okviru odprtega javnega razpisa EMA/2011/05/DV, in, drugič, odločbe vršilca dolžnosti izvršnega direktorja EMA EMA/882467/2011 z dne 9. novembra 2011, s katero je EMA potem, ko so tožeče stranke vložile potrdilno prošnjo, zavrnila njihovo prošnjo za dostop do razpisne dokumentacije v zvezi s sestavo ocenjevalne komisije.

Tožeče stranke predlagajo razglasitev ničnosti prve izpodbijane odločbe zaradi bistvene kršitve postopka in zlasti zaradi nezadostne, nepravilne obrazložitve ali njenega neobstoja, ker: (1) prva izpodbijana odločba ni vsebovala in še vedno ne vsebuje zado-

stne obrazložitve razlogov, zaradi katerih je bila ponudba tožečih strank zavrnila, in je vsekakor obrazložitev nepravilna. Tožeče stranke zlasti trdijo, da v prvi izpodbijani odločbi niso pojasnjeni elementi njihove ponudbe, na podlagi katerih je ta bila bolj ali manj ugodna od ponudb drugih ponudnikov. (2) Prva izpodbijana odločba ni vsebovala in še vedno ne vsebuje obrazložitve matematične formule (algoritma), s katero je bila izračunana natančna ocena (do druge decimalke) tožečih strank. (3) Prva izpodbijana odločba ni vsebovala in še vedno ne vsebuje obrazložitve razlogov, zakaj se ni štelo, da je finančna ponudba enega od ponudnikov preizka.

Tožeče stranke trdijo, da je treba drugo izpodbijano odločbo razglasiti za nično v skladu s členom 263 PDEU zaradi kršitve določbe prava Unije in zlasti Uredbe št. 1049/2001, kakor je bila dopolnjena z določbami za izvajanje Uredbe št. 1049/2001 za EMA, ker je ta zavrnila prošnjo tožečih strank za dostop do imen in drugih elementov za identifikacijo članov ocenjevalne komisije spornega javnega razpisa.

Tožba, vložena 14. decembra 2011 – Heads! proti UUNT (HEADS)

(Zadeva T-639/11)

(2012/C 49/53)

Jezik postopka: nemščina

Stranki

Tožeča stranka: Heads! GmbH & Co. KG (München, Nemčija) (zastopnika: A. Jaeger-Lenz in T. Bösling, odvetnika)

Tožena stranka: Urad za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli)

Predloga

Tožeča stranka predlaga, naj se:

- Odločba prvega odbora za pritožbe Urada za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli) z dne 11. oktobra 2011 v zadevi R 2348/2010-1 razveljavi, ker je bila prijava znamke št. 8 327 926 „HEADS“ za storitve iz razreda 35 „Vodenje komercialnih poslov; poslovna administracija; svetovanje pri kadrovanju; osebni marketing; posredovanje delavcev različnih poklicev in vodilnega kadra; dajanje na razpolago delavcev različnih poklicev in vodilnega kadra (upravljanje za določen čas)“;
- toženi stranki naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Zadevna znamka Skupnosti: besedna znamka „HEADS“ za storitve iz razreda 35

Odločba preizkuševalca: zavrnitev prijave

Odločba odbora za pritožbe: delna zavrnitev pritožbe

Navajani tožbeni razlogi: Kršitev člena 7(1)(b) Uredbe št. 207/2009, ker naj bi imela zadevna znamka Skupnosti razlikovalni značaj in ker naj odbor za pritožbe ne bi sprejel nobenih posebnih ugotovitev glede razloga za zavrnitev iz člena 7(1)(b) Uredbe št. 207/2009, na katerega opira svojo odločitev; ker naj bi bila podlaga za njegovo presojo nedopustne kombinacije besed, ki niso bile predmet prijave; ker naj bi se nepravilno oprl na odločbo Bundespatentgericht (zveznega patentnega sodišča); in ker naj bi bili sklepi, izpeljani iz domnevnega mnenja upoštevne javnosti, neustrezni.

Pritožba, ki jo je 8. decembra 2011 vložil Harald Mische zoper sodbo, ki jo 29. septembra 2011 izdalo Sodišče za uslužbence v zadevi F-70/05, Mische proti Komisiji

(Zadeva T-641/11 P)

(2012/C 49/54)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Pritožnik: Harald Mische (Bruselj, Belgija) (zastopniki: R. Holland, J. Mische in M. Velardo, odvetniki)

Drugi stranki v postopku: Evropska komisija, Svet Evropske unije

Predlogi

Pritožnik Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- razveljavi sodbo Sodišča za uslužbence z dne 29. septembra 2011 v zadevi F-70/05 in naj na podlagi dejstev odloči v zadevi, in:
- razglasi za nično odločbo Komisije z dne 11. novembra 2004 v delu, v katerem se nanaša na razvrstitev pritožnika;
- Komisiji naloži, da mu nadomesti povzročeno škodo (vključno s škodo, povzročeno karieri, z zakonito in redno plačo, nepremoženjsko škodo, zamudnimi obrestmi itd.);
- Komisiji naloži plačilo stroškov zvezi s tem postopkom in postopkom pred Sodiščem za uslužbence

Pritožbeni razlogi in bistvene trditve

Pritožnik v utemeljitev pritožbe navaja tri pritožbene razloge.

1. Prvi pritožbeni razlog: Sodišče za uslužbence naj napačno ne bi preizkusilo tožbenega razloga glede kršitve člena 41(1) Listine Evropske unije o temeljnih pravicah in odstavka 3 navedenega člena v zvezi s pravico do nadomestila škode, zlasti pogojev „pravičnosti“ in „razumnega roka“ v zvezi z

obravnavanjem pritožnikove zadeve glede na številne okoliščine, čeprav je bil ta tožbeni razlog izrecno naveden.

2. Drugi pritožbeni razlog: Sodišče za uslužbence naj bi napačno razglasilo za nedopusten tožbeni razlog glede kršitve člena 5(5) Kadrovskih predpisov⁽¹⁾, ki določa, da „za vse uradnike iz iste funkcionalne skupine veljajo enaki“, ne pa enakovredni, „pogoji glede zaposlitve in kariere“.
3. Tretji pritožbeni razlog: Sodišče za uslužbence naj napačno ne bi upoštevalo zakonito pridobljene delovne dobe nekdanjih začasnih uslužbencev, kot je to pojasnilo Sodišče v svoji nedavni sodni praksi (zadeva C-177/10). Sodišče za uslužbence naj bi poleg tega napačno razglasilo za nedopusten tožbeni razlog glede nezakonnosti člena 5(4) Priloge XIII h Kadrovskim predpisom z utemeljitvijo, da pritožnik ni bil razvrščen na podlagi te določbe.

⁽¹⁾ Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 723/2004 z dne 22. marca 2004 o spremembi Kadrovskih predpisov za uradnike Evropskih skupnosti in pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 1, zvezek 2, str. 130)

Pritožba, ki jo je 8. decembra 2011 vložil Harald Mische zoper sodbo, ki jo je 29. septembra 2011 izdalo Sodišče za uslužbence v zadevi F-93/05, Mische proti Parlamentu

(Zadeva T-642/11 P)

(2012/C 49/55)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Pritožnik: Harald Mische (Bruselj, Belgija) (zastopniki: R. Holland, J. Mische, in M. Velardo, odvetniki)

Drugi stranki v postopku: Evropski parlament, Svet Evropske unije

Predlogi

Pritožnik Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- razveljavi sodbo Sodišča za uslužbence z dne 29. septembra 2011 v zadevi F-93/05, Mische proti Parlamentu, in naj na podlagi dejstev odloči v zadevi, in
- razglasi za nično odločbo Parlamenta z dne 4. oktobra 2004 v delu, v katerem se nanaša na razvrstitev pritožnika;
- Parlamentu naloži, da mu nadomesti povzročeno škodo (vključno s škodo, povzročeno karieri, z zakonito in redno plačo, nepremoženjsko škodo, zamudnimi obrestmi itd.);